

Тусклый свет лампы еле пробивался сквозь грязное окно. Вонь от давно немытой кухни смешивалась с запахом пива, который стойко оседал на всех поверхностях. Витёк лежал на диване, пялясь в экран телевизора, где раз за разом проигрывались его любимые бои в "Танках". Рука автоматически потянулась за последней бутылкой, но, ощутив стол, наткнулась лишь на пустое стекло.

— Да чтоб тебя... — буркнул Витёк, нехотя поднимаясь с дивана. Он уже знал, что на кухне его ждёт жена с упрёками, а в холодильнике — пшик. Впрочем, это был стандартный вечер для него. Вся его жизнь была настолько предсказуемой, что сам Витёк уже перестал различать дни. Завод, пиво, "Танки", снова завод. Казалось, что это его вечный круг, из которого нет выхода.

— Вить! Ты хоть мусор бы вынес, — голос жены раздался из кухни. В нём уже не было ни раздражения, ни заботы — только привычное равнодушие.

— Да щас... — неуверенно пробурчал он и, скрипя диваном, направился к двери.

На улице было холодно. Осенний ветер пробирал до костей, а темное небо обещало дождь. Витёк глубоко вздохнул, бросил мешок с мусором в контейнер и на мгновение остановился. В кармане жгли последние мелочи, едва хватало на бутылку дешёвого пива в ларьке за углом.

— Ну и жизнь, — тихо сказал он себе под нос и, шагнув на дорогу, не заметил стремительно приближающегося грузовика.

Мир вспыхнул ослепляющим светом, звук тормозов оглушил уши, и в следующий миг всё поглотила темнота.

Когда Витёк очнулся, первое, что он ощутил — это мягкость под собой. Это было странно. Он был уверен, что его последний сон должен был закончиться на грязном асфальте под колесами грузовика. Но сейчас он лежал на чем-то мягком. Открыв глаза, он обнаружил себя не в больнице, не дома на диване, а в огромной зале с высокими сводчатыми потолками.

Перед ним стоял мужчина в странной одежде, напоминающей что-то средневековое, и смотрел на Витьку с изумлением.

— О, великий избранный! — воскликнул он. — Ты наконец явился в наш мир, чтобы спасти нас от тьмы и разрушений!

Витёк, моргая, огляделся по сторонам. На троне сидел король с короной, а рядом — принцесса в длинном платье, глядя на него с восхищением. Всё это выглядело как в какой-то компьютерной игре.

— Чё? — спросил Витёк, пытаясь сообразить, что происходит.

— Ты избранный герой, о котором гласит древнее пророчество! — мужчина продолжал вдохновенно вещать. — Тебе предстоит победить великого короля демонов и спасти наше королевство!

Витёк задумчиво почесал затылок. Ему всё это казалось каким-то розыгрышем.

— А пиво тут есть? — с надеждой спросил он.

Король, принцесса и все остальные в зале замерли.

— Пиво? — с удивлением переспросил король.

— Ну, пиво, ага, — пожал плечами Витёк. — А то я без него как-то не особо геройствовать умею.

Наступила неловкая пауза. Витёк, пользуясь моментом, оглядел себя. Одежда всё та же — рабочий комбез, слегка помятый. Живот выпирает, да и чувак в зеркале напротив явно не похож на избранного героя. Но раз уж они считают, что он здесь главный, так и быть, подыграет им. А там, может, и к чему-то интересному прийти можно.

Король кашлянул и торжественно сказал:

— Конечно, о великий избранный! У нас есть пиво! Всё, что пожелаешь, будет исполнено. Лишь бы ты спас нас!

Витёк ухмыльнулся. Ну, если так, то геройствовать можно.

— Ладно, так и быть, — сказал он, усаживаясь на ближайший стул. — Рассказывайте, кого там побеждать. Но только пиво сперва.

Так началась великая история Витька — самого невообразимого "героя", которого когда-либо призывали в другой мир.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: идёт перевод

<http://tl.rulate.ru/book/120390/4967372>